

FREN 3020	<b>Conversation et composition</b>	<b>Printemps 2009</b>
	<b>Niveau avancé</b>	

Mahamadou Diaby-Kassamba  
Gilbert Hall 350 L  
(706) 583-0448  
[mdiaby@uga.edu](mailto:mdiaby@uga.edu)

Bureau: lundi 11 h 30 à 12 h 30  
mercredi 12 h à 13 h  
vendredi 12 h à 13 h  
et sur rendez-vous

#### Textes obligatoires :

- Lorient-Raymer, Vialet, and Muyskens. *A vous d'écrire, atelier de français*. New York : McGraw-Hill, 1996.
- Robbe-Grillet, Alain. *Djinn*. Paris : Les Editions de minuit, 1985.
- Rochat, Denise. *Contrastes : Grammaire du français contemporain*. Upper Saddle River [NJ] : Prentice Hall, 2005.

#### Textes recommandés:

- un bon dictionnaire anglais-français/français-anglais
- un dictionnaire de langue française
- un dictionnaire de synonymes, un exemplaire de *Bescherelle, How to use French Verbs* (Fleder and Levy).

#### Objectifs du cours :

- amélioration du français écrit et oral
- acquisition de connaissances littéraires
- augmentation des connaissances de la culture française et francophone
- familiarité avec la notion d'argumentation
- approfondissement des techniques argumentatives
- expression et confrontation des idées et des goûts.

#### Répartition de la note :

Participation	20%	Examen partiel	10%	Travail écrit	15%
Composition 7,5 x 4	30%	Examen final	15%	Exposé	10%

#### Travail écrit :

Cette note sera basée sur les exercices que vous ferez chez vous.

#### Rédactions :

Vous rédigerez 4 compositions au cours du semestre, chacune d'une longueur approximative de 3 à 4 pages (Times New Roman, 12pt, double interligne, marges **d'un pouce**).

#### Exposé :

Chaque étudiant(e) choisira un article à présenter à la classe.

Le jour de l'exposé, vous parlerez d'un article et mènerez une discussion sur cet article. Vous me remettrez une copie de l'article (une photocopie ou une copie numérique) une semaine avant la présentation. J'afficherai l'article sur WebCT pour permettre à vos camarades de le lire avant votre exposé. L'article peut être sur la culture, la politique, l'économie, le droit, la littérature, le cinéma, etc.

Vous écrirez 3-4 questions de discussion sur votre article, et les afficherez sur WebCT sous « Discussions ». Tout le monde est censé lire les articles, réfléchir aux questions affichées sur WebCT et préparer ses propres questions

Pour faire la présentation en classe il vous faudra :

1. Présentez et expliquez (en français, pas de traduction en anglais) les mots de vocabulaire pertinents à la discussion.
  2. Résumez l'article.
  3. Analysez l'article en donnant votre opinion sur le sujet.
  4. Demandez à vos camarades de répondre aux questions que vous aurez préparées. Menez une discussion avec la classe. Vos efforts pendant les séances de discussion feront partie de votre note de participation.
  5. Le jour de votre présentation, vous me rendez un résumé de votre article.
- L'exposé durera 15 minutes.

#### ❖ Participation et présence en classe.

Votre présence en classe et votre préparation des textes feront partie de la note de participation. Vous aurez parfois des exercices à préparer à la maison et des projets en groupe. Je baserai votre note de participation en partie sur ces activités. Vous avez 3 absences « tolérées ». Si vos absences dépassent 4 cours, vous perdrez 5 points pour chaque absence, y compris les 3 premières. Si vous avez 3 absences, vous ne perdrez rien de la note de participation, mais avec 4 absences, vous perdrez 20 points de cette note. Si vous dépassez 7 absences, je vous retirerai du cours avec un WF.

#### ❖ Academic Honesty

Tous les devoirs que vous faites doivent être le résultat de votre propre travail, basés sur vos propres connaissances. Il faut citer toutes vos sources dans le style MLA, y compris tous renseignements trouvés sur Internet.

“All academic work must meet the standards contained in "A Culture of Honesty." Students are responsible for informing themselves about those standards before performing any academic work. The link to more detailed information about academic honesty can be found at: <http://www.uga.edu/ovpi/honesty/acadhon.htm>”

❖ **Table française**

La Table française se réunit le jeudi à 16 h 30 au Globe (au coin des rues Lumpkin et Clayton). C’est une très bonne occasion de parler français et de faire la connaissance d’autres étudiants qui partagent vos intérêts.

FREN 3020		L’emploi du temps		Printemps 2009
DATE		Les lectures et les exercices sont à préparer AVANT le jour indiqué. AVD = <i>A vous d’écrire. Visitez WebCT pour les exercices de style et les textes (extraits et questions)</i>		
		A lire	A écrire et à rendre	
<b>Janvier</b>	9 Ven	Introduction au cours		
	12 Lun	AVD Chapitre préliminaire : p.8-13		
	14 Mer	AVD Ch. 4 : p. 93-97 ; <i>Le Père Goriot</i> (extrait)	AVD 95 A1-3 . Questions sur <i>Goriot</i>	
	16 Ven	AVD Ch. 4 : p. 97-102	AVD 99 A, B ; 102 A (Analyse) ; Exercice de style 1	
	19 Lun	<b>Holiday : Martin Luther King</b>		
	21 Mer	AVD ch 4 : p.102-108	AVD 102 A, B (Mise en application) Exercice de style 2	
	<b>23 Ven</b>	<i>Djinn</i> : p. 7-19 (Préface & ch. 1)	Vocabulaire et questions	
	26 Lun	AVD Ch. 5 : p. 110-111, 114-118	AVD 116 A-C ; Exercice de style 3	
	28 Mer	Exposés		
	30 Ven	AVD Ch. 5 : p. 122-126 Texte modèle: <i>Un cœur simple</i> (extrait)	Exercice de style 4 Questions sur <i>Un cœur simple</i>	
<b>Février</b>	2 Lun	AVD Ch. 6 : p. 130-135	AVD 131 A, 132 B	
	4 Mer	<i>Djinn</i> : p. 20-31 (Ch. 2)	Vocabulaire et questions	
	6 Ven	AVD Ch. 6 : p. 136-141, 146-148	AVD 137 à 138 A-D	
	9 Lun	AVD Ch. 6 : p. 148-151	AVD 150 A-C	
	11 Mer	Exposés		
	13 Ven	AVD Ch. 9 : p. 204-210 ; Texte : <i>La religieuse</i> (extrait)	Exercice de style 5 ; Questions sur le texte	
	16 Lun	AVD Ch. 9 : p. 213-217 ; Texte : <i>Discours sur l’origine</i>	Questions sur le texte	
	18 Mer	<i>Djinn</i> : p. 32-46 (Ch. 3)	Vocabulaire et questions <b>Compo 1</b> : Narration/Description	
	20 Ven	AVD Ch. 9 : p. 218-222	AVD 222 A-B	
	23 Lun	AVD Ch. 9 : p. 218-222, suite	AVD 222 C-D ; Exercice de style 6	
	25 Mer	Exposés		
	27 Ven	Texte argumentatif : « Les artistes contre la tour Eiffel »	Questions sur le texte	
<b>Mars</b>	2 Lun	Texte argumentatif : « La Dent d’or »	Questions sur le texte ; Exercice de style 7	
	4 Mer	<b>Examen du mi-semestre</b>		
	6 Ven	Textes argumentatifs : « La crise de l’esprit » ; « Lettre à M. *** »	Questions sur les textes ; Exercice de style 8	
	9 -13	<b>Spring break</b>		
	16 Lun	<i>Djinn</i> : p. 47-61 (Ch. 4)	Vocabulaire et questions <b>Compo 2</b> : essai argumentatif	
	18 Mer	Exposés		
	20 Ven	Film	Exercice de style 9	
	23 Lun	Film		
	24 Mardi	<b>Dernier jour pour se retirer du cours.</b>		

	25 Mer	Film	
	27 Ven	Film : discussion	Questions sur le film
	30 Lun	Exposés	
<b>Avril</b>	1 <sup>er</sup> Mer	<i>Djinn</i> : p. 62-78 (Ch. 5)	Vocabulaire et questions ; Exercice de style 10
	3 Ven	Présentation d'articles	<b>Compo 3</b> : Compte-rendu critique
	6 Lun	AVD Ch. 7 : p. 157-166	AVD 164 A, B
	8 Mer	AVD Ch. 7 : p. 166-172	AVD 170 A-C ; Exercice de style 10
	10 Ven	<i>Djinn</i> : p. 79-96 (Ch. 6)	Vocabulaire et questions
	13 Lun	AVD Ch. 7 : p. 173-177	
	15 Mer	Exposés	AVD 177 A-E
	17 Ven	Texte modèle : <i>Germinal</i> (extrait)	Questions sur <i>Germinal</i>
	20 Lun	<i>Germinal</i> Suite et fin	Exercice de style 11
	22 Mer	<i>Djinn</i> : p. 97-116 (Ch. 7)	Vocabulaire et questions
	24 Ven	Texte modèle : <i>Les Caractères</i> (extrait)	Questions sur <i>Les Caractères</i>
	27 Lun	<i>Les Caractères</i> Suite et fin	Exercice de style 12
	29 Mer	<i>Djinn</i> : p. 117-144 (Ch. 8 & épilogue)	Vocabulaire et questions
	30 Jeudi	Révision	
Mai	1 <sup>er</sup> Ven	<b>Jour de lecture, pas de classe</b>	<b>Compo 4</b> : Explication de texte
	<b>1<sup>er</sup> Ven</b>	<b>Examen Final</b> -10:10 am Class Fri, May 8, 2009 8:00 - 11:00 am; - 1:25 pm Class Fri, May 8, 2009 12:00 - 3:00 pm	
Cet emploi du temps est donné à titre indicatif ; il peut subir des modifications au cours du semestre.			

**The course syllabus is a general plan for the course; deviations announced to the class by the instructor may be necessary.**

**Magazines et Journaux** (recommandés pour les exposés)

**A la bibliothèque d'UGA :**

*L'Express*. AP20.E9. Hebdomadaire : actualité. <http://www.lexpress.fr>

*Le Figaro*. Quotidien. <http://www.lefigaro.fr>

*Le Monde*. Quotidien. <http://tout.lemonde.fr>

*Le Nouvel Observateur*. Folio AP20.N74. Hebdomadaire: actualité. <http://quotidien.nouvelobs.com>

**Sur internet:**

*France Amérique*. Hebdomadaire. <http://www.france-amerique.com> \*

*Journal Français*. Mensuel édité aux USA. <http://www.journalfrancais.com> \*

*Libération*. Quotidien. <http://www.liberation.fr>

*Le Point*. Hebdomadaire. <http://www.lepoint.fr>

*La Tribune*. Quotidien : actualité économique et financière. <http://www.latribune.fr>

<http://news.google.fr> (excellente source d'articles pour les présentations)

Hapax (French resources on the web): <http://hapax.be.sbc.edu/>

Les citations MLA: <http://www.libs.uga.edu/ref/mlastyle.html>.

Dictionnaire en ligne : [www.wordreference.com](http://www.wordreference.com)